



MOTOROLA MILESTONE™


Ръководство за употреба

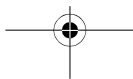
Поздравления за Вашия избор !!!

MOTOROLA MILESTONE™

MOTOROLA MILESTONE™ ви предоставя отлична възможност за лесно изпращане на съобщения, чрез последните технологии от Google™, и всичко това в най-тънкия за момента слайдер телефон с пълна QWERTY клавиатура и сензорен дисплей.

- **Интернет сърфиране.** Вземете повече от интернет, чрез големия дисплей и пълен HTML изглед. Търсене, сърфиране, всичко, което искате да правите е направено възможно най-удобно.
- **Организация.** Сложете ред във Вашата работа и личен живот, използвайки календара, имейлите и контактите Ви, винаги с Вас.
- **Карти, забавление и още.** Най-новата технология и приложения, както и приложението Google Maps™, което Ви позволява да намерите пътя. YouTube™, за да се забавлявате. Лесен достъп до търсене в Google и възможност за инсталиране на хиляди Android приложения, за да разширите Вашия свят.

Внимание: Преди да заредите или използвате Вашият телефон за първи път, моля прочетете важната правна информация, както и инструкциите за безопасност. Веднъж включен, моля натиснете бутон Меню  > **Настройки** > **About phone** > **Safety information**, за да прочетете пълната информация.



Повече информация

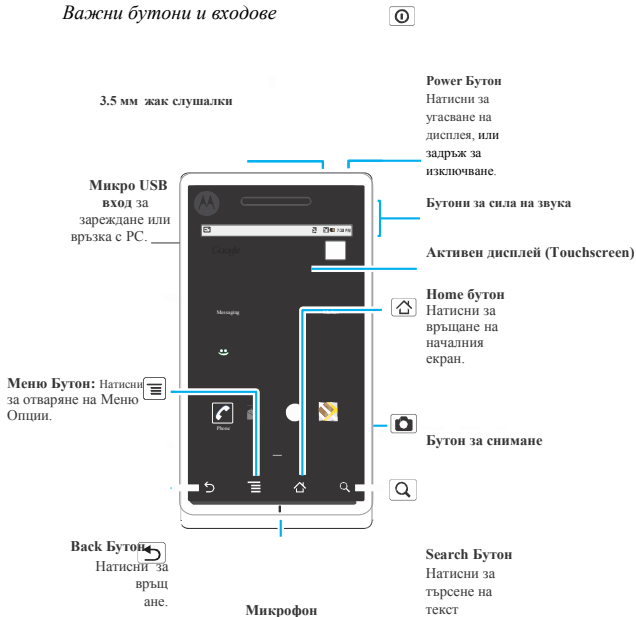
На Вашият телефон: Натиснете  > **Help Centre**.

На Вашия компютър: — посетете страницата
www.motorola.com/support.

Независимо дали искате да четете, гледате или играете, ние можем да помогнем.

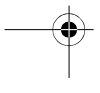
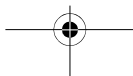
Вашият телефон

Важни бутони и входове

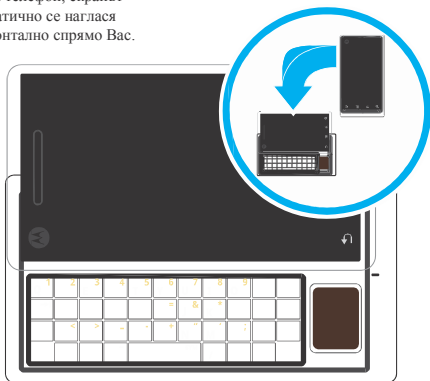


Полезен съвет: За да управлявате активния дисплей, можете да използвате: последователно потупване с пръст (tap, tap), да задръжате и да превъртате (scroll). Също така можете да използвате бутоните **Menu**, **Home**, **Search** и **Back**. За повече информация виж “Touch tips” на стр. 9.

Вашият телефон 3



Когато отворите или обърнете
Вашия телефон, екранът
автоматично се наглася
хоризонтално спрямо Вас.



Повдигане (Shift)

Търсене (Search)

- натисни за търсене на текст

Разстояние

Превъртане и Избор

Изтриване

**Връщане
Замяна**

Меню

Забележка: Вашият телефон може да изглежда малко по-различно.

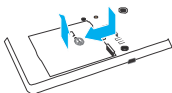
Съдържание

Вашият телефон	3
Начало.	6
Активен екран и	9
Начален	13
Обаждания.	16
Интернет	17
Управление на медийната	19
Безжично свързване през	21
Приложения за всички	24
Управлявай живота	26
Контакти	33
Полезни съвети и трикове	34
Персонализиране на настройките	36
Заклучете Вашия	38
Отстраняване на проблеми	40
Безопасност и законови разпоредби	41

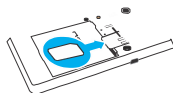
Окомплектовка и пускане в експлоатация

Сглобяване & зареждане

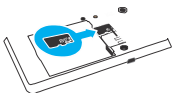
1 сваляне на капака



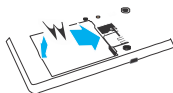
2 поставяне на SIM-а



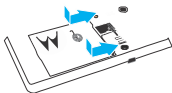
3 поставяне на карта памет microSD (вече е направено)



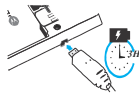
4 поставяне на батерия




5 затваряне на капака




6 включване към зарядно



Внимание: Моля прочетете “Използване на батерия и безопасност” на стр. 41.

За да включите телефона, натиснете и задръжте Power  (върху горната страна на телефона).



За да изключите телефона, натиснете и задръжте Power , след което допрете **Power off**.

Настройки


Първият път, когато включите Вашия телефон, setup wizard ви води към вписване във Вашия съществуващ Google™ account. Ако нямате Google account, можете да си създадете такъв като използвате wizard.

Забележка: За да сте сигурни, че бутоните за различни функции на Вашия телефон работят, въведете дата и точно време.


Полезен съвет: Не забравяйте да си запишете Вашите username и password и да ги запазите на сигурно място.


Обаждания & отговаряне на обаждания

За да се обадите, допрете  **Phone**, въведете номер и допрете .

За да отговорите на обаждане,  приплъзнете надясно. За да приключите разговор, допрете

End.

За да отхвърлите обаждане,  приплъзнете наляво.

Ако искате да използвате Wi-Fi мрежа за още по-бърз Internet достъп, натиснете **Menu**  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Wi-Fi** настройки.

Забавно съдържание и още

Изтегляйте хиляди от най-интересните съществуващи приложение чрез „Market”. Научете повече за сваляне на нови приложения с “Market” на стр. 24. Вашият телефон идва с инсталирана micro SD карта памет— можете да я запълвате със снимки, видео и музика от Вашия компютър.

Достъп до ъпдейти

Забележка: Тази функция зависи от съответния оператор или изисква абонамент.

Вашият оператор на мрежа може периодично да изпраща по въздуха over-the-air осъвременяване на софтуера. За да проверите дали Вашия телефон съдържа последния софтуер да получава осъвременяване receive updates, отидете на <http://direct.motorola.com/hellomoto/support/update>.

Активен екран и бутони

Няколко съществени факта

Полезни съвети за допир


Ето и някои полезни съвета за управление на Вашия телефон.

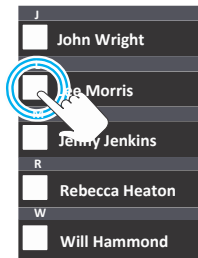
Допир

За избор на икона или опция *допрете я с пръст.*




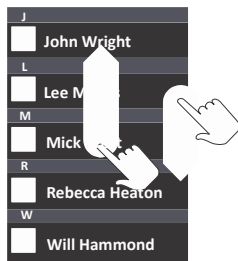
Допир и задържане

За да отворите допълнителните опции, допрете и задържете икона или друг обект. Напр.: На началния  екран, допрете **Conatcs**, после допрете и задържете определен контакт, за да отворите съответните му опции.



Приплъзване

 За да превъртите списък или за да се придвижвате бавно, *приплъзвайте пръста си* през активния екран. Опитайте: На началния екран, допрете **Contacts**, после превъртете с пръст списъка с **Contacts** нагоре или надолу.



Полезен съвет: Когато приплъзвате или леко удряте списъка, отдясно се появява лента *scroll bar*. Приплъзнете *scroll bar* лентата, за да придвижите списъка от буква А до Z.

Кликване

За да превъртите списък или да се придвижите бързо, кликнете с пръст активния екран (или приплъзвайте бързо и отпускайте).

Полезен съвет: За да спрете превъртането на дълъг списък, допрете екрана.

Функция увеличение (zoom)


Можете да ползвате функцията увеличение, за да видите отблизо детайли на карти или web-страници от телефона. За увеличение, кликнете два пъти върху екрана или тупнете екрана с два пръста и после ги разделете с приплъзване. За намаление, тупнете два пъти върху екрана или приплъзнете пръстите заедно.

Моят знак

Нарисувайте съответния знак върху екрана, за да стигнете до любимите ви приложения. За да отворите **Моят знак**, допрете иконата на **Моят знак** на началния екран или в таблицата с Допълнения.


Нарисувайте знака (обикновено първата буква) на приложението, което искате да отворите. Например, нарисуйте “V”, за да отидете във voicemail.

За да видите кои приложения са обозначени

със знаци, натиснете Menu  > **List gestures**.

Ще видите и знаци, които не са използвани.


За да обозначите функция със знак

(sign), натиснете Menu 

допрете неизползваните знаци, после допрете приложение от списъка.




Приспиване и събуждане


За да промените колко дълго Вашият телефон да изчаква преди екрана да се приспи автоматично, натиснете Menu  > **Settings** > **Sound & display** > **Screen timeout**.

Завъртане на екрана

Активният екран може да се завърта автоматично на 90 градуса, за да запази хоризонтална позиция, докато Вие въртите телефона:


Избери: Menu  > **Settings** > **Sound & display**
➤ **Orientation**

Полезно:

За да съхраните батерията, избягвайте случаен допир. Когато искате да почистите своя активен екран, активирайте режим приспиване с бързо натискане на бутона  Power.

За да събудите активния екран, просто натиснете

Бърз достъп до нещата, които са Ви най-необходими

Началния екран съдържа цялата необходима информация, организирана на едно място. Той е това, което виждате,  когато включите телефона или когато натиснете Начало от Меню. Изглежда така:

Статус индикатори



Лента за статуса

Тупнете леко или плъзнете този бар надолу, за да проверите индикациите.



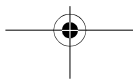
Shortcut-ове

Допреге, за да отворите.

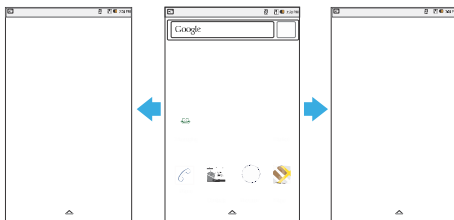


Място за приложения

Плъзнете нагоре, за да видите всички свои приложения.




Началният екран се простира и извън това, което виждате на екрана, за да Ви даде допълнителна възможност за добавяне на shortcuts, widgets и др. Бутнете леко началния екран наляво и надясно, за да видите още панели.



Полезен съвет: Открийте как да си настроите началния екран в “Персонализирани настройки” на стр. 36.

„Widgets - Играчки”

На началния екран добавете „Widgets - Играчки” като часовник, music player или календар, който показва предстоящи ангажименти.

За да отворите желаната „widget”, допрете я. За да добавите нови „widgets”, натиснете Menu  > **Add**
> **Widgets**.

Забележка: Ако инсталирате допълнителни „widgets” (и приложения) от Android Market, те ще се появяват директно на началния екран.

Иконите за пряк достъп (shortcuts) в долната лента на началния екран са най-използвания достъп до приложенията директно от екрана.


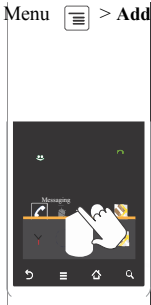

Може да добавяте още shortcuts на началния екран. За целта отворете Таблица с приложения и приплъзнете онези приложения , които искате към началния екран или натиснете Menu  > Add > Shortcuts.

Таблица с приложения

Всички приложения, включително приложенията, които идват с телефона и тези, които сте свалили и инсталирали, са включени по азбучен ред в *Таблица с Приложения*.



За да отворите Таблицата с приложенията допрете  и плъзнете нагоре.

Статус на телефона и индикации

Лентата за статус в най-горната част на екрана съдържа индикации, които Ви уведомяват за получени съобщения и за състоянието на Вашия телефон. За да видите съответните индикации, допрете лентата за статус и плъзнете надолу.






Обаждания

it's good to talk

Опции при входящи обаждания




По време на разговор, допрете иконата за **Bluetooth**, за да използвате Bluetooth безжична връзка или допрете **Hold**, за да оставите разговора в режим на изчакване.

Полезен съвет:

Можете да натиснете Начало  или Назад , за да скриете активния екран по време на обаждане. За да го отворите повторно, допрете **Phone**  > **Return to call in progress**.

Спешни обаждания

Забележка: Вашият оператор е програмирал спешен телефонен номер 112, който можете да набирате при всякакви обстоятелства, дори когато телефонът е заключен. Спешните номера се различават в различните държави. Спешният номер може да не работи на всички места и е възможно да не можете да се обадите на спешен номер, поради проблеми с мрежата, външната среда или други смущения.

- 1 Натиснете **Начало**  > **Phone**  (ако телефонът е заключен, изберете **Спешно обаждане**).
- 2 Въведете спешния номер.
- 3 Допрете , за да наберете спешния номер.

Забележка: Телефонът Ви може да взаимодейства чрез AGPS сателитни връзка, за да помогне на Спешните служби да Ви открият (“GPS & AGPS” на стр. 46).

Интернет

Използвайте Internet с Вашия мобилен телефон. Бъдете online без всякакви граници - просто, бързо и навсякъде. За най-добро и достъпно мобилно сърфиране използвайте вписване (sign up) към изгодната тарифа, гарантираща бързо Сърфиране и пълен контрол на разходите.

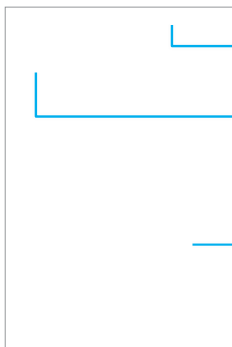
Избери: Начало  >  **Browser**

Свързване

По въздуха или чрез Wi-Fi.

Връзки

Допри, за да отвориш.



Web адрес

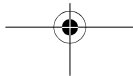
За да влезете в URL, допрете URL лентата за вход, най-отгоре на екрана, за да го активирате.

Плъзгайте или ударете леко, за да превъртите.

Натисни , за да се покажат опциите.

Забележка: Ако не можете да се свържете, обадете се на Вашия оператор.

0



Управление на медия информацията


Мост към Вашия дигитален свят

Управление, синхронизация и backup на съдържание

Софтуера Motorola Media Link (MML) и Moto Phone Portal са мостът към Вашия дигитален свят, свързващ Вашия телефон, компютър и Интернет мрежата, така че Вие да управлявате медия информацията на Вашия телефон и да backup-вате медия файловете и на Вашия компютър. Moto Phone Portal Ви осигурява достъп и управление на Вашия телефон от всеки компютър през Wi-Fi. Вие можете да коригирате, въвеждате и проследявате контакти и да обменяте съдържанието на Вашия телефон, и всичко това в движение.

Ако Вашият телефон е дошъл с MML CD, сложете софтуера във Вашия компютър сега, за да започне автоматично да се инсталира. Алтернативата е да свалите MML: посетете <http://www.motorola.com/medialink>, проверете дали локацията е правилно избрана и кликнете върху линка “Download now”. Когато инсталацията приключи, MML иконата се показва на десктопа на Вашия компютър.

За да използвате MML:

1 С картата памет в телефона и в положение „начален екран”, свържете кабела Motorola micro USB data от micro USB порта на Вашия телефон към USB порта на компютър. Телефонът трябва да показва символ  върху лентата за статуса

И



Забележка: Проверете дали сте свързали телефона през високоскоростен USB порт.

- 2 Когато видите MML екрана, изберете необходимата таблица за управление на **Снимки, Видео и Музика**.

Safeguard Вашият телефон's important information by using the Synch button or simply drag and drop content from Вашият телефон to your computer. For more information on MML features and support, visit <http://www/motorola.com/medialink>.

Moto Phone Portal


Moto Phone Portal е специално разработено за този телефон приложение, с помощта на което свързвате телефона чрез Wi-Fi с компютър и през съответния браузър с помощта на портала се визуализира прозорецът за управление на Вашият телефон. За целта свържете телефона с Wi-Fi мрежата, която използвате на компютъра.

След като свържете телефона с Wi-Fi мрежата, допрете Home  > ^ >  **Phone Portal** > **Connect with Wi-Fi** и следвайте инструкциите, които ще се появят на екрана. Въведете в компютъра (снабден с Wi-Fi) URL осигурен от Moto Phone Portal-a.


Безжично свързване през Bluetooth™

lose the wires and go wireless

Бързо начало: безжична връзка Bluetooth

Избери: Меню  > **Settings** > **Wireless & networks**
> **Bluetooth Settings**

Активиране и деактивиране на Bluetooth

Избери: Меню  > **Settings** > **Wireless & networks**
> **Bluetooth**

Забележка: За да запазите заряда в батерията, деактивирайте Bluetooth-a, когато не го използвате.

Свързване с други устройства

Забележка: Тази функция изисква допълнителни аксесоари.

За да свържете външно устройство с вашия телефон, необходимо е да ги сдвоите, като за целта трябва да извършите свързването поотделно за всяко от двете устройства — за да преустановите връзката вижте “Повторно свързване” стр. 22.

1 Уверете се, че външното устройство, което искате да добавите е настроено в режим „търсене”.

Забележка: Прочетете инструкцията към устройството, за да спазите съответните стъпки.

2 Допрете Меню  > **Settings** > **Wireless & networks**.

У


Disconnect devices

- 3 Кликнете върху **Bluetooth**, за да активирате безжичната връзка и да започнете сканирането. Ако Bluetooth-а е вече активиран, кликнете върху **Bluetooth Settings > Scan for devices** за търсене на Bluetooth външни устройства.
- 4 Вашият телефон ще изобрази списък на устройствата, които открива в неговия обхват. Кликнете върху търсенето устройство.
- 5 Ако телефонът изисква, потвърдете с **ОК** или въведете паролата на външното устройство (като 0000), за да осъществите връзката. Когато връзката е осъществена, индикаторът на Bluetooth C се появява в лентата за статуса.


Забележка: Използването на мобилен телефон по време на шофиране води до разконцентриране на шофьора. Преустановете разговора, ако той ви разконцентрира, дори и да използвате безжична връзка. Проверете Закона за движение по пътищата и др. разпоредби относно употребата на мобилни телефони и периферни у-ва за държавите, където шофирате. Винаги ги спазвайте!

Преустановяване на връзката

За автоматично преустановяване на връзката между Вашият телефон и външното устройство, е достатъчно да изключите (power off) външното устройство.

За да преустановите ръчно връзката между Вашият телефон и външното устройство, кликнете и задръжте върху името на устройството от списъка Bluetooth devices, след което натиснете Menu  > Disconnect

Редактиране името на външното устройство


Допрете  Menu > **Settings > Wireless & networks > Bluetooth Settings > Device name**. Въведете името на устройството и потвърдете с **ОК**.

Приложения за всички

Взemi приложенията, които искате

Market

Избери: Home  > **Market**

Взemi всички забавни игри и приложения, които искате! Функцията Market Ви предоставя достъп до software developers навсякъде, така че Вие може да откриете приложението, което искате. Ако имате нужда от помощ или имате въпроси относно функцията Market, натиснете Menu  > **Help**.

Браузване и инсталиране на приложения


Превъртете екрана на активния дисплей и допрете приложението, което искате да инсталирате. След което изберете **Install** (ако приложението е безплатно) или **Купи** (за платени приложения).

Внимание: Ако приложението, което сваляте изисква достъп до Вашите данни или контрол на функции на Вашия телефон, ще ви бъде поискано разрешение. След като изберете **Install**, ще започне изтегляне (download) на приложението. Ако сте избрали **Купи**, от Вас може да се изиска да се впишете към допълнителен Google™ account. Впишете се и изберете **Купи сега**, за да продължите. Следвайте инструкциите на екрана. За да видите докъде е стигнал процеса на изтегляне на приложението от Market, натиснете  > **Downloads**. Процесът се показва в горната част на екрана в лентата с индикации.





Управление и възстановяване на приложенията

За да прегледате свалените приложения чрез Market

натиснете Menu  > **Downloads**. Допрете съответното приложение, за да се отвори екрана с детайлите - оттук може да боравите с допълнителните функции като: деинсталиране (uninstall) и др.

За да преинсталирате някои от свалените вече приложения,

натиснете Home  > **Market** 

Всички приложения инсталирани преди това са включени в списък и готови за изтегляне (download).

Управлявай живота си

Бъди на върха на нещата

Какво можеш да управляваш?

Функциите Email, контакти и календар на Вашия телефон Ви дават достъп до личните Ви данни, идентични с тези, които добавяте, виждате или корегирате на Вашия компютър използвайки Microsoft™ Outlook™.




Вие можете:

- Да отваряте Google™ и обменяте контакти в един списък.
- Да подреждате в график и отговаряте на уговорки за срещи.
- Достъп до Вашата фирмена директория.

За повече информация, вижте “Синхронизирай с Microsoft™ Office Outlook™” на стр. 31.


Google Mail

Създай нов имейл

Избери: Home  > ^ >  **Google Mail**
>  **Menu** > **Compose**

Введете имейл адреса на получателя и съответното съобщение, след което изберете **Send**.


Полезен съвет:

Натиснете Menu , за да изберете допълнителни опции като добавяне (**Attach**) или **Add Cc/ Bcc**.









Полезни съвети

- За **търсене** на съобщения, изберете

Menu  > **Search**.

- За **Настройка на нови email индикации**, като сигнал за известяване при получаване на ново съобщение, допри Menu  > **Settings > Email индикации**, след което изберете сигнал/мелодията или опция за вибрация.
- За да маркирате опасни съобщения, допрете и задръжте върху съобщението, след което добрете **Change labels**.

Комбинация от клавиши за пряк достъп

Входящи съобщения (inbox)	
Refresh list	натисни Меню  + U.
Compose new	натисни Меню  + C.
Open conversation	натисни Enter.
Archive conversation	натисни Меню  + Y.
Jump to top of list	натисни Alternate  +  up.
Jump to end of list	натисни Alternate  +  down.
Page up	натисни Shift  + spacebar.
Page down	натисни spacebar.




Имейл

Настройка на account

Избери: Home  > ^ >  **Email**


Помощникът wizard ще Ви води през настройките за Вашия имейл account.

Създаване на нов имейл

Избери: Home  > ^ >  **mail** >  **Menu**
> **Compose**


Введи имейл адреса на Получателя и съобщение, след което избери **Send**.

Полезен съвет:

Натиснете Menu , за да изберете допълнителни опции като: **Прикачи** или **Add Cc/ Bcc**.

Календар


Избери: Home  > ^ >  Calendar

За да промените изгледа на календара: Натиснете Меню  >

Agenda, Day or Week.

Всички подробности за съответното събитие се показват, когато го маркирате в режим ден или седмица.

[Добавяне на събития в календара](#)

От режим календар, натиснете Меню  >

New event. Въведете данни за събитието и изберете **Done.**

[Редактиране на събитията в календара](#)

За да редактирате, събития в календара натиснете и задръжте върху събитието, натиснете **Edit event.** Редактирайте информацията, и изберете **Done,** за да я съхраните.



September 2009

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
30	1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11

Синхронизиране на информацията чрез Google

Google приложението на Вашия телефон ви предоставя достъп до същата лична информация (имейли, събития и контакти) като тази на компютъра ви, когато използвате Google Mail, Calendar или Contacts. Синхронизирането на информацията, която искате да обновите е лесно.

Изберете приложението за синхронизиране


1 Натиснете **Background data**.

Съвет: Не избирайте **Background data**, когато нямате достатъчно заряд в батерията

2 За да добавите приложението за синхронизиране, като **Google**, **Facebook** или **Corporate**, натиснете **Add account**

Синхронизиране с Microsoft™ Office Outlook™

Ако използвате Microsoft™ Office Outlook™ на работния си компютър, можете да лесно да синхронизирате имейли и събития през телефона с помощта на Microsoft™ Exchange server.

Изберете: Меню  > **Settings** > **Accounts & sync** > **Add account** > **Corporate**

1 Въведете потребителско име (username@company.com), парола, имейл адрес, данните за сървъра, включително домейн и security type (данните за сървъра са идентични с

У

URL, който използвате за достъп до служебната ви поща, кагато използвате Интернет на компютъра си).

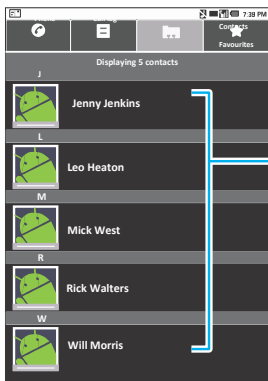
Забележка: Свържете се с администратор от ИТ отдела, за да получите данните за сървъра.

- 2 Натиснете **Next**.
- 3 Изберете между следните варианти за синхронизиране: email, contacts или calendar.
- 4 Натиснете **Save & Sync**.

Контакти


Контактите ви в най-достъпния им вид досега

Избери: Home  >  **Contacts**



Списък с контактите










Изберете съответния контакт, за да прегледате съхранената информация за него. Натиснете и задръжте, за да редактирате, изтриете или друго или натиснете

Меню  > **Options**, за да редактирате/ синхронизирате или да добавите/импортирате нови контакти.

Съвет: За бърз достъп до списъка с контакти, отворете телефона и напишете името.

Полезни съвети и трикове






няколко бързи съвета

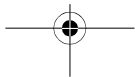
За да...	
се върнете към началния екран	Натиснете Home 
видите последно набрани номера	Натиснете Home  >  Phone > Call log .
ползвате Търсене	Натиснете Search 
включите/ изключите звук	Натиснете и задръжте бутона Power  > Silent mode .
отидете в началото/ края на списък	Натиснете Alternate  > Превъртете  нагоре/надолу.
превъртете списък нагоре/надолу	Натиснете Shift  >  Превъртете нагоре/надолу

Съвети за батерията

С помощта на Вашия телефон имате изключително бърз достъп до огромна информация, показана на голям дисплей. Така обаче консумирате много от захранването. Можете да запазите тока в батерията между зарежданията по-дълго, ако ограничите:

- записването или гледането на видеоклипове, слушане на музика или снимането с камерата

- GPS, Wi-Fi и Bluetooth™ използвайте: Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Bluetooth**
- автоматично синхронизиране на приложения: Menu  > **Settings** > **Accounts & sync**
- за да предотвратите търсене на мрежа, когато телефона ви е извън обхват, натиснете Menu  > **Settings** > **Wireless & networks** > **Flight mode**
- яркост на дисплея: натиснете Menu  > **Settings** > **Sound & display** > **Brightness** > (*dimmer setting*)
- изгасването на дисплея: натиснете Menu  > **Settings** > **Sound & display** > **Screen timeout** > (*shorter setting*)




Персонализиране на настройките

добавете собствения си „почерк“

Оформете персонализирани „Widgets - Играчки“

- 1 Изберете свободно място върху началния екран на телефона ви, където бихте желали да добавите персонализирани „Widgets - Играчки“. Превъртете вляво или вдясно избран панел от началния екран, за да го отворите.
- 2 Натиснете и задръжте върху свободното място, докато се появи менюто: **Add to Home screen**
- 3 Изберете „widget“.
- 4 Изберете вида на „Widgets - Играчки“-та. Ако е необходимо въведете съответните настройки за „widget“-а.

Може да промените по свой избор (customise) някои „widgets“. Допнете съответната „widget“, за да я отворите, след което натиснете  Menu .

За да преместите „widget“-а, натиснете и задръжте върху нея и я завлачете до желаната позиция.

Променете вашия пряк достъп (shortcuts)

Shortcut иконите за пряк достъп, разположени в долната лента на началния екран, са най-често използваните средства за достъп. За да ги промените, завлачете съответната икона от основното меню до менюто на началния екран.




Рingtones

Тонове на позвъняване


За да настроите тоновете за позвъняване:

Изберете: Menu  > **Settings** > **Sound & display**
> **Phone ringtone** or **Notification ringtone**

Звуци и настройки на дисплея

За да промените настройките като сила на звука, сигналите на бутоната *pad touch* и ориентацията на дисплея, натиснете Menu  > **Settings**
> **Sound & display**.

Незабавно стартиране на пряк достъп

За да настроите board shortcuts за осигуряване на пряк достъп до предпочитани приложения, натиснете Menu 
> **Settings** > **Applications** > **Quick launch**.


Дата и час

За да настроите дата, час, времева зона и съответния формат:

Избери: Menu  > **Settings** > **Date & time**

Език и регион

За да настроите предпочитания език на менюто и съответния регион:


Избери: Menu  > **Settings** > **Language & Бутонboard**
> **Select locale**

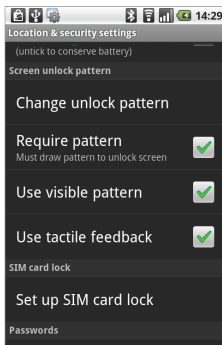
More lock options

Заклучете Вашия телефон

осигурете защита на Вашия телефон


Имате много възможности да подситеgurите Вашият телефон:

За повече информация как да заключите екрана или SIM картата, натиснете **Home**  > **Help Centre**, или посетете *User's Guide* онлайн на страницата: www.motorola.com/support.







Заклучване и отключване

За да заключите дисплея/ телефона:

- Не докосвайте телефона известно време
- Натиснете кратко Power 

За да отключите дисплея/телефона:

- Натиснете Menu  или за кратко Power on , докато се появи символ за заключен екран.
- Натиснете Menu  за да отключите екрана— ако сте генерирали символ или парола за отключване, ще се изпише съобщение да ги въведете.

Изберни: Menu  > **Settings** > **Location & security**


Отстраняване на проблеми

тук сме, за да Ви помогнем

Crash recovery

В случай, че Вашият телефон не реагира на докосване или натиск на бутони, прибегнете към „бърз рестарт“ на устройството. Отстранете задния капак на отделението за батерии (виж “Поставяне на батерията и зареждане” Стр. 6), извадете и поставете обратно батерията, след което включете телефона.

Рестариране

За да върнете фабричните настройки на телефона и да изтриете цялата информация, натиснете Menu  > **Settings** > **Privacy** > **Factory data reset** > **Reset phone**

Предупреждение: Цялата информация от телефона ще бъде изтрита

Безопасност и законови разпоредби

Използване на батерията и безопасност

Важно: Използвайте и съхранявайте батериите според инструкциите, за да избегнете травми и повреди. Основните проблеми с батериите, са причинени от неправилно съхранение и използване на повредени батерии.

НЕ:

- **Не се опитвайте да разглобявате, пробивате, разрязвате унищожавате, както и да променяте формата на батерията.**
- **Пазете телефона и батерията от намокряне.** Водата може да проникне в ел. вериги и да причини корозия. Ако телефонът и / или батерията се намократ, свържете се с оторизиран сервиз на Motorola, дори и да функционират нормално.
- **Не допирайте батерията до метални предмети.** Ако в близост до контактите на батерията има метални предмети, напр. бижута за по-дълъг период от време, това може да причини прегряване ѝ.
- **Не оставяйте батерията в близост до източник на топлина.** Прекомерното нагряване може да повреди телефона или батерията. От високите температури батерията може да се надуе, да потече или да не функционира добре. Затова:
- **Не сушете** намокрена или влажна батерия със сешоар, нагреватели и микровълнова фурна.
- **Избягвайте излагането на** телефона на въздействие на високи температури, напр. в кола
- **Избягвайте изпускането на телефона или батерията.** Изпускането ѝ, особено върху твърди повърхности може да причини повреди.

В тези случаи се свържете с оторизирания сервиз на **Motorola**.

Важно: Използвайте оригинални продукти и аксесоари на Motorola, за да избегнете евентуални проблеми.

Батериите на Motorola са маркирани с холограми, за да улеснят разпознаването на неоригинални и фалшиви продукти, които не гарантират сигурност при използването на продукта. Ще се изисква от клиентите да удостоверяват автентичността на продукта, чрез холограмата “Motorola Original”.

Данни за Специфична норма на поглъщане

ТОЗИ МОДЕЛ ОТГОВАРЯ НА МЕЖДУНАРОДНИТЕ СТАНДАРТИ ЗА ОБЛЪЧВАНЕ С РАДИОВЪЛНИ

Вашето мобилно устройство е радиопредавател и приемник. То е проектирано така, че да не се надвишават пределните стойности на облъчване с радиовълни, препоръчвани от международните стандарти. Тези стандарти са разработени от независимата научна организация ICNIRP и включват граници на безопасност, предназначени да осигурят защитата на всички лица, независимо от тяхната възраст и здравословно състояние.

В стандартите се използва мерна единица, известна като специфична норма на поглъщане SAR (Specific Absorption Rate). Пределната стойност за SAR, предписвана от ICNIRP за мобилни устройства,

използвани от масовия потребител, е 2 W/kg, а най-високата стойност на SAR за това устройство при изпитване, когато е до ухото, е 0,81 W/kg¹. Тъй като мобилните устройства предлагат широка гама от функции, те могат да бъдат използвани и в други положения, както е описано в това ръководство на потребителя². В такъв случай най-високата стойност на SAR от изпитанията е 0,62 W/kg.¹

Тъй като SAR се измерва при използване на най-високата мощност на предаване на устройството, действителната стойност на SAR при работа на това устройство обикновено е по-ниска от посочената по-горе. Това се дължи на автоматичното регулиране на изходната мощност на

допълнителна информация може да намерите на уебсайта на СЗО:

[\(<http://www.who.int/emf>\)](http://www.who.int/emf)

или на Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>)

Декларация за съответствие на директивите на Европейския съюз



С настоящето Motorola декларира, че този продукт е в съответствие с:

Горепозначеното е пример на типичен изпитателен конструктивен номер на продукт.

Декларация за авторски права на софтуера

Продуктите на Motorola, описани в това ръководство, може да включват софтуер на Motorola и трети лица, защитен с авторски права и записан в полупроводникова памет и на други носители. Законите в Съединените щати и други страни дават на Motorola и трети лица, производители на софтуер, определени изключителни права върху софтуер, защитен с авторско право – например, разпространение или възпроизвеждане на такъв софтуер. Съответно, всеки софтуер, защитен с авторско право, който се съдържа в продуктите на Motorola, не може да бъде модифициран, подложен на реверсивно проектиране, разпространяван или възпроизвеждан по никакъв начин, освен до степеня, позволена от закона. Освен това, не се счита, че закупуването на продукти на Motorola дава пряко, косвено, чрез възбрана или по друг начин каквото и да било разрешение за авторско право, патенти или заявки за патенти на Motorola

или друг доставчик на софтуер от трети лица, освен в случаите на нормален, неизключителен лиценз без такси за използване, който възниква от прилагането на закона при продажбата на даден продукт.

Спецификациите и функцията на изделията може да подлежат да промяна без предизвестие, но ние правим всичко възможно, за да гарантираме, че ръководствата за потребителя се актуализират редовно и отразяват преработките във функциите на изделието. Въпреки това, в малко вероятния случай, че версията на вашето ръководство не отразява напълно основните функции на вашето изделие, ни уведовете за това. Освен това имате достъп до последните версии на нашите ръководства в раздела за потребители на нашия Web сайт на Motorola, <http://www.motorola.com>.

GPS & AGPS

Вашето устройство може да приема сигнал от световната позиционираща система - *Global Positioning System* (GPS) и да ги използва в своите приложения . GPS използва сателити , контролирани от правителството на САЩ и условията за ползване могат да бъдат променяни в съответствие с разпоредбите на Департамента по отбрана на САЩ и Федералният Радио-Навигационен план . Тези промени могат да намалят точността на позициониране на Вашето у-во

Вашето устройство може да приема сигнал още и от *Assisted Global Positioning System* (AGPS), която използва данни от мобилната мрежа за да повиши точността на GPS системата

За повече информация се свържете с Вашия wireless доставчик

Вашето местоположение

Информацията за Вашето местоположение се отнася за местоположението на телефона и е приблизително!

Спешни повиквания

Когато правите спешни повиквания , мрежата на оператора посредством AGPS технологията може да установи приблизителното Ви местоположение. (ако Вашият оператор поддържа услугата)

AGPS може да не работи или да няма достатъчно добра връзка в района в който се намирате

Затова :

- Винаги съобщавайте на службите за помощ къде се намирате и
- Изчакайте инструкцията от оператора

Съвети :

- Ако се намирате на закрито при спешен случай , излезте на открито , превозни средства , метални конструкции и навеси . Ако сте в сграда се приближете до прозорците или излезте на терасите
window sun shielding films can block satellite signals.
- Отдалечете се от радиоапарати DVD у-ва и други електронни у-ва устройства както и микровълнови печки

Безопасност и общи сведения

Този раздел съдържа важна информация за безопасна и ефикасна експлоатация на вашето мобилно устройство. Прочетете тази информация преди да ползвате вашия телефон.

Облъчване с радиочестотна (RF) енергия

Вашият телефон съдържа предавател и приемник. Когато то е включен, той приема и предава радиочестотна енергия. Когато използвате вашия телефон, далекосъобщителната мрежа на оператора контролира нивото на мощност, която телефонът предава.

*. Информацията, изложена в този документ, замества общата информация за безопасността в ръководствата за потребителя, публикувани преди 1 май 2006 г.

Вашият телефон Motorola е произведен съобразно изискванията на нормативната уредба във вашата страна по отношение на облъчването на хора с радиочестотна енергия.

Предпазни мерки при работа

За да се осигури оптимална работа на телефона и за да се гарантира, че облъчването на с радиочестотна енергия е в рамките на нормите, посочени в съответните стандарти, трябва винаги да спазвате спазвайте тези инструкции и предпазни мерки.

Грижа за външната антена

Ако вашият телефон има външна антена и ако се налага смяна, винаги използвайте резервна антена, доставена или одобрена от Motorola. Ползването на неодобрени

Навигация

Навигационната информация доставяна на Вашето у-во не се отнася за пътните условия , състоянието на пътя , времето трафика и другите условия които правят пътуването безопасно

Винаги бъдете сигурни че подавана информацията от навигацията отговаря на това , което виждате през прозорците !

Винаги спазвайте пътните знаци , независимо от информацията която Ви подава навигацията !

Motorola се стреми да доставя пълна , актуална и вярна информация относно пътните карти , използвайки комбинация м/у официална държавна и правителствена информация и информация от водещи частни компании в GPS сектора

Смушения от радиочестотна енергия/съвместимост

Почти всяко електронно устройство е обект на смушения от радиочестотна енергия от външни източници, ако не е надеждно екранирано, конструирано или по друг

начи
елек
случ
случ
Сле,

- Да поставят телефона на ухото от противоположна на пейсмейкъра страни

Указания за най-добър шофиране могат да се намерят на уебсайта на Motorola на www.motorola.com/c

Предупреждения

Спазвайте всички закони когато ползвате мобилни публични места като паркове или взривни площадки. Въздушни възглавници автомобилите. Не поставяйте телефона във въздушната възглавница

В самолет изключвайте телефона винаги, когато получите указания от персонала на авиолинейните да направите това. Ако мобилното устройство ви предлага режим на работа в самолет или подобна функция, попитайте персонала на авиолинейните дали можете да го използвате по време на

Предпазни мерки при шофиране




Motorola. Не се опитвайте да ги сушите с външен топлинен източник, например микровълнова фурна.



Батерии и зарядни устройства

Батериите могат да причинят повреда или телесно нараняване, ако до оголените клеми се допрат бижута, ключове, верижки с мънцата или друг проводим материал. Това може да затвори електрическа верига (късо съединение) и да се нагорещи. Внимавайте при боравене със заредена батерия, особено при поставянето ѝ в джоб, чанта или на друго място, където има метални предмети. Използвайте само батерии и зарядни устройства Motorola Original.

Внимание: За да избегнете риск от нараняване, не изхвърляйте батерията в огън.

Вашата батерия, зарядно устройство или телефон може да съдържат символи, които се дефинират по следния начин:

Символ	Определение
	Следва важна информация за безопасността.
	Телефонът и батерията не трябва да се изхвърлят в огън.
	Вашата батерия или телефон може да изискват рециклиране по силата на местното законодателство. За повече информация се обърнете към местните регулаторни органи.
	Батерията или телефонът не трябва да се изхвърлят в кофата за смет.

Символ	Определение
	Телефонът съдържа вътрешна литиево-йонна батерия.
	Не трябва да се допуска батерията, зарядното устройство или телефонът да се измократ.
	Слушането на музика или глас усилени докрай със слушалка може да повреди слуха ви.

Опасност от задавяне

Телефонът или неговите аксесоари може да съдържат разглобими части, които представляват опасност от задавяне за малки деца. Дръжте телефона и неговите аксесоари извън обсега на малки деца.

Това устройство е тествано и отговаря на ограниченията за устройства клас В, съгласно част 15 на Правилника на FCC. Тези ограничения са поставени за да осигуряват достатъчна защита срещу вредни смущения при работа в помещения. Това устройство генерира, използва и може да излъчва радио-честотна енергия и ако не е инсталирано и не се използва съгласно инструкциите, може да причини вредни смущения на радиовръзки. Въпреки това няма гаранция, че интерференцията няма да се появи в определена инсталация. Ако смущенията се получат в радио или телевизионни приемници, което може да се установи лесно, чрез изключване и включване на устройството, потребителят може да се опита да направи следното:

- Да премести или завърти приемната антена (на телевизионния или радио-приемник);

Стъклени части

Някои части на мобилния ви апарат може да са от стъкло. Стъклото може да се счупи, ако продуктът бъде изпуснат върху твърда повърхност или претърпи сериозен удар. Ако стъклото се счупи, не го пипайте и не се опитвайте да го отстраните. Не използвайте мобилния апарат, докато стъклото не бъде сменено от квалифициран сервизен.

Пристъпи/загуба на съзнание

Някои хора може да са склонни към епилептични припадъци или загуба на съзнание при излагане на насочени към тях мигащи светлини, например при игра на видеоигри. Това може да се случи дори и когато лицето никога преди не е получавало припадък или загуба на съзнание.

- Да увеличи разстоянието между устройството (мобилен телефон) и приемника;
- Да включи устройството към друг контакт на мрежата, към която е свързан приемникът;
- Да се консултира с продавача на устройството или с компетентен радио или телевизионен техник;

Предупреждение на FCC към потребителите

За продуктите, които са получили одобрение от FCC се отнася, даденото по-долу становище на Моторола. Тези продукти имат върху етикета си логото на FCC и/или идентификационен номер на FCC в следния формат FCC-ID:xxxxxx.

Никакви модификации или промени в устройството не са одобрени от Моторола. Всяка модификация или промяна могат да доведат до анулиране на правото на потребителя да ползува продукта. Вижте 47 CFR Sec. 15.21.

Това устройство отговаря на изискванията на част 15 от Правилника на FCC. Работата на устройството отговаря на следните две условия: (1) Това устройство не причинява вредни смущения и (2) това устройство трябва да е устойчиво на вредни смущения, включително и такова, предизвикващи нежелани ефекти в работата му. Вижте See 47 CFR Sec. 15.19(3).

Ако вашият мобилен телефон или аксесоар има USB конектор и може да се счита за периферно устройство на компютър, когато е свързано към компютъра с цел пренос на данни, тогава той се счита като устройство клас B за него е валидно следното:

Употреба и грижи

За да се грижите за вашия телефон Motorola, пазете го от:



всякакви течности

Не излагайте телефона на вода, дъжд, извънредна влажност, пот или друг вид влага.



екстремална топлина или студ

Избягвайте температури под $-10^{\circ}\text{C}/14^{\circ}\text{F}$ и над $45^{\circ}\text{C}/113^{\circ}\text{F}$.



микровълнови фурни

Не се опитвайте да сушите телефона в микровълнова фурна.



прах и замърсяване

Не излагайте телефона на прах, замърсяване, храна и други неподходящи материали.



почистващи препарати

За да почистите телефона, използвайте само мека суха кърпа. Не използвайте спирт и други почистващи препарати.



земята

Не допускайте падане на телефона.

Употреба и грижи **19**

46

Опазване на околната среда чрез рециклиране



Когато видите този символ върху продукт на Motorola, не изхвърляйте продукта при битовите отпадъци.

Рециклиране на мобилни телефони и аксесоари

Не изхвърляйте мобилни телефони или електрически аксесоари като зарядни устройства или слушалки при вашите битови отпадъци. В някои страни или региони има правила за събиране, и обработка на електрически и електронни отпадъци. За повече подробности се

обърнете към местните органи. Ако няма такива можете да върнете ненужните телефони или електрически аксесоари във всеки оторизиран Сервизен център на Motorola във вашия регион.

Privacy & Data Security

Motorola разбира че сигурността и поверителността на информацията в у-вото е важна за всеки потребител . Затова моля следвайте следните съвети за защита на информацията на Вашето мобилно у-во :

Контрол на достъпа— Носете вашето у-во с Вас и не го оставяйте на места където друг би имал достъп до него
Заклучвайте у-вото когато се налага

Обновявайте редовно софтуера (update)— Ако Motorola или някой от разработчиците на софтуер за Motorola установи възможност за пробив , веднага предоставя на сайта нова версия на защитният софтуер . Моля инсталирайте своевременно

Изтрийте информацията преди да предадете у-вото за рециклиране

Информация за местоположение на у-вото — Телефона докато е свързан с мрежата подава информация къде се намира . У-ва с GPS и AGPS също подава информация за местоположението

Друго—
Вашето у-во може да приема и предава тестова и друга диагностична информация(вкл . и местоположение) , както и др. Неперсонална информация до Motorola или трета страна , осигуряваща мрежата
Ако имате нужда от допълнителна информация относно сигурността на данните и на у-вото моля свържете се с Motorola на уебсайт : privacy@motorola.com или с Вашият мобилен оператор

Техника на безопасност при шофиране
Шофирайте сигурно, Говорете разумно !

Моля проверете Закона за движение по пътищата и др. Регулации относно употребата на мобилни телефони и периферни у-ва за държавите ,където шофирате . Винаги ги спазвайте ! За някои държави вкл България ползването на hands-free устройства е задължително . За повече информация :www.motorola.com/callsmart

Вашето мобилно у-во Ви позволява да говорите и предавате / приемате данни навсякъде и по всяко време когато имате връзка с оператор или друга безжична мрежа (wireless).

Когато шофирате , управлението на колата е Вашата първостепенна отговорност ! Ако използвате у-вото докато шофирате , моля следвайте следните съвети :

Използвайте функциите за бързо набиране и пренабиране

Тези възможности Ви дават възможност да проведете разговор с минимално разсейване на вниманието докато шофирате

Използвайте hands- free у-во.

Препоръчваме оригинални Motorola hands-free аксесоари



Сложете мобилния телефон на подходящо място във Вашият автомобил.

Трябва да можете да работите с него без да сваляте поглед от пътя

Уведомявайте човека с който разговаряте че в момента шофирате!

Ако е необходимо , прекъснете връзката(тежък трафик , лошо време).

Не водете бележки , не пишете SMS , не проверявайте повикващият номер докато шофирате

Използвайте Вашият телефон при нужда от помощ

Наберете 112 или друг локален спешен номер в случай на пожар , катастрофи , медицински случай

Използвайте Вашият телефон за да помогнете на други при спешен случай или да повикате пътна помощ при нужда

Свържете се с Вашият мобилен оператор относно услугите и възможностите които мрежата поддържа за функциите на Вашият телефон .Всички функции и възможности на мобилното у-во , както и цялата информация в Упътването са базирани на последно актуализирана информация . Motorola запазва правата за промяна или поправки на всяка информация или спецификация без никакво предупреждение
MOTOROLA и логото стилизирано M са регистрирани в US Patent & Trademark Office. Марката Bluetooth се използва от Motorola, Inc. По лиценз . Microsoft, Windows, Windows Me and Windows Vista са регистрирани марки на Microsoft Corporation в САЩ и др. страни. Macintosh е регистрирана марка на Apple Computer, Inc. Google, Google Maps, Google Calendar, YouTube, Picasa, Google Mail and the Google logo са на Google, Inc.WIFI е търговска марка на Wireless Fidelity Alliance, Inc..
© 2009 Motorola, Inc. All rights reserved.

Внимание: Промени или модификации , правени по телефона неразрешени изрично от Motorola ще отнемат правата на потребителя за използване на у-вото

Bluetooth ID: B015707

Manual Number: 68004113016

U.S. patent Re. 34,976

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАРАНЦИЯТА

Motorola дава гаранция на първоначалният купувач на у-вото , за устройства закупени от оторизирани дилъри на Motorola ("продукти"), при непроменени характеристики на продукта 2 години от дата на продажба

Гаранцията не важи при повреди настъпили в следствие инсталиране на нелицензиран (пиратски) софтуер!

Как да получите гаранционен сервис?

В повечето случай оторизираният дилър на Моторола , който Ви е продал и инсталирал Вашият Моторола Персонален Комуникатор и оригиналните аксесоари към него носи отговорността за гаранцията и осигурява сервиса. За повече информация относно гаранционните услуги :

<http://www.motorola.com/support/warrantyselector>.

Условия

В случай на гаранционен проблем , трябва да предадете устройството заедно с аксесоарите в оторизиран сервис на Моторола , заедно с оригиналната опаковка , гаранционна карта и описание на проблема
Моля не предавайте Вашата SIM карта

Гаранция не се прилага при намеса в серийния номер на устройството (изтрит , дублиран, нечетлив) си запазва правото да не признава гаранция при липса на гаранционна карта или изтрити фабрични данни на апарата

Гаранцията не важи и при използване на нелицензиран софтуер , подмяна на части , платки , капаци , както и намеса на неоторизирани лица и услуги неупоменати в гаранционната карта

Всички батерии, зарядни , зарядни за кола и др аксесоари трябва да бъдат Motorola , в противен случай при възникване на дефект гаранцията не важи

Моторола не носи отговорност при повреди , възникнали при свързване с други , повредени устройства !

ГАРАНЦИЯТА НЕ ПОКРИВА :

Тази гаранция не е валидна ако повредите са причинени от неправилна употреба ,изпускане ,счупване на корпуса , намокряне , заливане или замърсяване с храни и напитки , вмешателство в софтуера , занемаряване на у-вото , намеса на неоторизирани лица и сервиси , инсталиране или ползване на неоторизиран или нелицензиран или нелегален софтуер , както и разбит от неправилна употреба USB порт на устройството , ползване на не оригинални зарядни у-ва и hands – free , нарушен гаранционен стикер на у-вото , изтрит , подправен или липсващ сериен номер .

Гаранцията не важи за счупени и издраскани капаци и др. Елементи на корпуса

Гаранцията не важи за изгорели единични пиксели на екрана

Гаранцията не важи за батерията и зарядното у-во на Мобилния комуникатор

Гаранцията не се отнася за коженият калъф на у-вото

Забележка: Времето за разговори , времето в готовност и общият живот на батерията на персоналното у-во зависи от състоянието и покритието на мрежата на Вашият мобилен оператор

ДАННИ В УСТРОЙСТВОТО

Моля обърнете внимание че ако у-вото влезе в сервиз , всички данни от паметта ще бъдат изтрити (контакти , поща , всякакви файлове)

Ще бъдат изтрити и всякакви допълнително сваляни мелодии за звънене , програми и др. Приложения

Моторола НЕ носи отговорност за информацията в телефона , предаден за сервиз

ИЗВЪНГАРАНЦИОНЕН СЕРВИЗ

При случай на отказ от гаранция, Motorola може да поправи Вашето у-во по тарифата на съответният локален сервиз за труд и части